

## 第五章 结论

标点符号是指在书写过程中，用于标示句子、短语、单词之间关系的符号。在实际应用中，需要根据具体情况合理运用标点符号，以达到更好地表达和交流效果。本文对汉语与印尼语标点符号的用法进行对比分析，揭示汉语与印尼语标点符号的异同。通过对相关文献进行整理和归纳之后，可以得出以下研究结果：

其一，汉语标点符号共有12种分别是句号、问号、叹号、逗号、分号、冒号、引号、括号、破折号、省略号、连接号、分隔号。印尼语标点符号共有14种分别是句号、问号、叹号、逗号、分号、冒号、双引号、单引号、括号、方括号、破折号、省略号、连接号、斜线号。

其二，从形状上来看，汉语与印尼语标点符号的相同点分别是问号（？）、叹号（！）、逗号（，）、分号（；）、冒号（：）、引号（“”和‘’）、括号（（）和[]）、连接号（-），两者的不同点分别是句号、破折号、省略号。

其三，从用法上来看，汉语与印尼语标点符号的用法差异程度不大。两者的相同用法都是表示短暂停顿或分割句子，而不同点则在于具体用法上还是有一些差异，如：汉语句号的用法是表示较缓和的祈使语气和感叹语气，但是印尼语的句号都不具备这个作用。简言之，汉语与印尼语的标点符号都起到了标示句子结构、调整语气和表达意义的作用。

综上所述，汉语与印尼语标点符号的重要性是不可忽视的。本文的研究可致使学习者对标点符号的重视，帮助学习者们提高汉印写作能力，更有甚者有助于教师在标点符号的教学方面。

由于本人的写作能力、汉语水平、研究视野和学术水平有限，导致研究的深度和广度存在不足之处。此外，本人也承认对相关专业的理解和应用还不够准确和恰当。希望这篇研究能够得到更多老师和专家的批评指正。在今后的学习中，随着理论认识和实践水平的提高，本文希望能进一步扩展和完善本文的研究内容。

## 参考文献

### 一、中文参考文献

#### (一) 专著

- 《标点符号用法》修订组.《标点符号用法》解说[M].北京:语文出版社,1990
- 兰宾汉.如何使用标点符号[M].北京:石油工业出版社,2002.
- 兰宾汉.标点符号运用艺术[M].北京:中华书局,2006.
- 林穗芳:《标点符号学习与应用》,上海:人民出版社,2001年,第159—181页。
- 刘树芝.标点符号的用法[M].北京:世界图书出版公司,1992.
- 苏培成.怎样使用标点符号[M].北京:北京出版社,2017
- 吴邦驹.最新标点符号用法[M].北京:华艺出版社,1991.
- 仲伟芸.汉语标点研究[M].中国文联出版社,2007.

#### (二) 学位论文

- 陈秀桢.环境因素对印尼学生使用汉语交流的影响研究 [D].华中科技大学,2012.
- 胡明治.中亚留学生标点符号使用偏误分析 [D].新疆大学,2016.
- 李明霞.中高级留学生标点符号使用偏误分析及教学设计——以青岛大学国际教育学院留学生为例 [D].青岛大学,2019.
- 廖婉萍.中高级印尼学生汉语标点符号使用偏误分析 [D].福建师范大学,2014.
- 肖利醒.中高级阶段印尼学生汉语标点符号使用偏误情况分析[D].广西民族大学,2017.
- 游素华.标点符号在对外汉语教学中的应用研究 [D].黑龙江大学,2012.

### （三）期刊

- 侯丽香, 艾桂琴. 中英标点符号的用法对比与分析 [J]. 楚雄师范学院外国语学院, 2014.
- 胡建刚, 周健. 留学生标点符号书写偏误分析 [J]. 广州: 暨南大学华文学院, 2002.
- 金燕燕. 留学生使用标点符号的偏误分析 [J]. 牡丹江大学学报, 2010, 19(2): 155-157.
- LIEU Linh Chuyen. 越南学生使用汉语标点符号的偏误分析 [J]. 海外华文教育, 2017.
- 刘一玲. 关于国家标准《标点符号用法》的几点说明 [J]. 科技与出版, 1997. 1(007)
- 商东冉. 标点符号的连用 [J]. 广东教育, 2005(02)

## 二、印尼语和英语参考文献

### （一）期刊

- Andi Hasrianti. Analisis Kesalahan Penggunaan Tanda Baca Dalam Karangan Peserta Didik [J]. Universitas Cokroaminoto Palopo, 2021.*
- Enung Siti Nurjanah, Aan Kusdiana, Seni Apriliya. Kesalahan Penggunaan Tanda Baca Titik Dan Koma Dalam Karangan Narasi Siswa Kelas V Di Sekolah Dasar [J]. Universitas Pendidikan Indonesia Kampus Tasikmalaya, 2014.*
- Riri Ariyanti. Analisis Kesalahan Penggunaan Huruf Kapital, Tanda Baca, Dan Penulisan Kata Pada Koran Mercusuar [J]. FKIP Universitas Tadulako, 2019.*
- Sri Mulyati. Kemampuan Siswa dalam Penggunaan Huruf Kapital dan Tanda Baca pada Penulisan Karangan Deskripsi [J]. Universitas Pahlawan, 2021.*